

## Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

**Шестая сессия**  
**Женева, 15–19 октября 2018 г.**

### ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧИ № 55 ЦЕЛЕВОЙ ГРУППОЙ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ ИМЕН

*Документ подготовлен Целевой группой по стандартизации имен*

#### СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) в ходе своей пятой сессии, состоявшейся в Женеве 29 мая – 2 июня 2017 г., принял решение о постановке задачи № 55:

«В рамках изучения возможности разработки стандарта ВОИС, который бы помог ведомствам промышленной собственности (ВПС) обеспечить более высокое качество исходной информации, касающейся имен заявителей:

- (i) провести обследование, посвященное использованию ведомствами ПС идентификаторов заявителей и связанным с этим потенциальным проблемам; и
- (ii) подготовить предложение, касающееся дальнейших действий по стандартизации имен заявителей в документах ПС, и представить его на рассмотрение КСВ».

(См. документ CWS/5/14, CWS/5/14 ADD и пункты 82–85 and 116(e) документа CWS/5/22).

2. КСВ также учредил для выполнения задачи № 55 Целевую группу по стандартизации имен, назначил руководителями Целевой группы Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) и Международное бюро и поручил Целевой группе:

- (a) подготовить вопросник для проведения обследования в области использования ВПС идентификаторов заявителей и представить его на рассмотрение КСВ на его шестой сессии;
- (b) подготовить на основе результатов обследования предложение, касающееся дальнейших действий, и представить его на рассмотрение КСВ на его седьмой сессии, планируемой к проведению в 2019 г.

(См. пункты 86–88 документа CWS/5/22.)

3. Целевая группа приступила к работе в сентябре 2017 г., и в настоящее время в обсуждении принимают участие ВПС следующих стран: BE, CL, CN, DE, GB, JP, KR, PT и RU, а также руководители Группы.

#### ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

4. В соответствии с просьбой КСВ Целевая группа провела работу по подготовке вопросника об использовании в ВПС идентификаторов заявителей. Целевая группа приняла к сведению, что идея проведения обследования в области использования идентификаторов возникла по итогам организованного в 2016 г. рабочего совещания по стандартам ВОИС, посвященного вопросам стандартизации имен заявителей (см. документ [CWS/WK/GE/16/ROUND TABLE 3](#)).

5. Для подготовки проекта вопросника Целевая группа провела три раунда обсуждений. В ходе работы во время первого раунда Целевая группа ознакомилась с тем, как представляют себе входящие в нее ведомства сферу охвата обследования и структуру вопросника. В ходе второго раунда члены Целевой группы приступили к обсуждению первоначального проекта, а в третьем раунде основное внимание было уделено доработке проекта вопросника.

#### Раунд 1

6. С учетом сложности вопроса подготовки первоначального проекта вопросника, в начале обсуждения члены Целевой группы обменялись мнениями относительно сферы охвата обследования и основных тем и структуры вопросника.

7. Федеральная служба по интеллектуальной собственности Российской Федерации (Роспатент) высказала мнение, что вопросник должен помочь собрать информацию по следующим вопросам: что означает «стандартизация имен заявителя»; какой из существующих методов «стандартизации имен заявителя» предпочтителен с точки зрения ВПС; какова цель «стандартизации имен заявителя»; каковы особенности использования стандартизованных имен заявителей при международном обмене данными; может ли ВПС раскрывать имена заявителей, приведенные к стандартному виду в ВПС; предназначена ли «стандартизация» для внутреннего использования; как можно сочетать различные подходы, используемые в разных странах; и какой подход к стандартизации имен заявителей следует избрать – нормативный или процедурный.

## Раунд 2

8. Руководители Целевой группы подготовили первоначальный проект вопросника на основе приоритетов, перечисленных в исследовании в области стандартизации имен заявителей (см. приложение к документу CWS/5/14), и результатов обсуждения в ходе первого раунда. Первоначальный проект вопросника состоял из двух частей; первая часть касалась идентификаторов заявителей, а вторая – ожиданий, сопряженных с работой по проведению стандартизации.

9. Ведомство интеллектуальной собственности Соединенного Королевства (UK IPO) предложило разделить первую часть вопросника на два отдельных раздела: первый раздел – для ВПС, использующих или намеревающихся использовать идентификаторы заявителей, а второй – для ВПС, где такие идентификаторы не используются. UK IPO также предложило точнее и четче сформулировать некоторые термины в первоначальном проекте вопросника. Его обеспокоили варианты ответов на вопрос о восприятии преимуществ использования идентификаторов заявителя. Принимая во внимание затронутый UK IPO момент, Международное бюро предложило не менять формулировку вопроса, сохранив множественный выбор вариантов с пунктом «Прочие», поскольку варианты были определены во время рабочего совещания по стандартизации имен заявителей.

10. Группа по патентной документации (ГПД) предложила предусмотреть дополнительный вариант в вопросе о предполагаемых преимуществах использования идентификаторов заявителя. Она также предложила уточнить источник информации, используемый для «словарей» имен патентообладателей.

11. Японское патентное ведомство (ЯПВ) и UK IPO отметили, что варианты ответов «государственный регулирующий орган» и «международный орган» неясны применительно к вопросу, который касается подхода, применяемого при присвоении идентификаторов. Чтобы было понятнее, они предложили добавить вариант «Прочие». Помимо этого, ЯПВ и UK IPO отметили вопрос о том, как могут сохраняться разные методы управления именами заявителей, присвоенными различными ВПС, но в этом случае нужна дополнительная информация от других ВПС.

12. Роспатент предложил уточнить, как понимаются «коды» заявителей. Кроме того, Роспатент предложил заменить оборот «международный обмен данными» словами «международный обмен патентной информацией», чтобы снять проблему, возникающую для UK IPO. Принимая во внимание проблему, затронутую UK IPO и Роспатентом, Международное бюро предложило заменить слова «международный обмен данными» оборотом «обмен патентной информацией с другими ведомствами ПС». В вопросе о подходе, применяемом при присвоении идентификаторов, Роспатент предложил добавить следующие примеры: «государственный регулирующий орган, т. е. любое национальное министерство или государственный орган» и «международный орган, т. е. ВОИС». В заключение Роспатент предложил исключить оборот «применяемые различными ВПС» из вопроса о том, как могут параллельно существовать различные методы управления именами заявителей в разных ВПС.

13. К вопросу о том, как ВПС добивается того, чтобы у заявителя был только один идентификатор, руководители Целевой группы предложили добавить два дополнительных вопроса: (а) является ли, по мнению ВПС, глобальный идентификатор (GID) приемлемым вариантом решения для целей стандартизации имен заявителей и (b) использует ли ВПС (или планирует ли использовать) компьютерный алгоритм для нормализации/стандартизации имени заявителя.

Раунд 3

14. На основе материалов, полученных от членов Целевой группы в ходе второго раунда, руководители Целевой группы подготовили второй проект вопросника. В основном, в доработанном варианте фигурировавший в первоначальном проекте вопрос о том, использует ли ВПС или намеревается ли оно использовать идентификаторы заявителей, заменен текстом инструкции; включен дополнительно отдельный раздел для того случая, когда идентификаторы не используются; и упрощены варианты ответа на вопрос о восприятии преимуществ использования идентификаторов заявителей.

15. УК IPO предложило ранжировать варианты ответа на вопрос о предполагаемых темах для изучения. Помимо этого, Роспатент предложил уточнить термины «нормализованные имена» и «стандартизованные имена». Целевая группа согласилась с предложениями УК IPO и Роспатента.

16. Кроме того, ГПД предложила включить дополнительно несколько вопросов относительно того, планируют ли ВПС использовать GID с национальным идентификатором или без него или же использовать только GID после его введения; и использует ли ВПС идентификатор заявителей с целью решения проблемы расхождения имен патентообладателей или ошибок при предоставлении патентной статистики. Целевая группа приняла решение включить дополнительно новый вопрос об использовании GID и/или национального идентификатора. Вместе с тем она отметила, что предложение ГПД в отношении патентной статистики выходит за рамки предполагаемой сферы охвата вопросника.

17. Национальный институт промышленной собственности (INAPI) также предложил уточнить, какую информацию запрашивают ВПС для присвоения идентификатора резидентам и нерезидентам. Целевая группа согласилась с предложением INAPI в целом, но договорилась проводить различие между национальными и иностранными заявителями, а не резидентами и нерезидентами.

## ПЛАН РАБОТЫ

18. Для выполнения задачи № 55 Целевая группа предлагает приводимый ниже план работы, включая организацию рабочего совещания по вопросу о стандартизации имен:

Мероприятие	Ожидаемый результат	Планируемая дата проведения
Представление отчета о ходе работы и утверждение проекта вопросника об использовании идентификаторов на шестой сессии КСВ	Ожидается, что КСВ будет проинформирован об отчете о ходе работы и плане работы; Целевая группа получит дополнительные указания от КСВ; и КСВ утвердит проект вопросника.	Октябрь 2018 г.
Проведение обследования по вопросу об использовании идентификаторов	Международное бюро разошлет вопросник ВПС и другим заинтересованным сторонам.	Декабрь 2018 г.
Сбор и анализ ответов, полученных в ходе обследования	Целевая группа проанализирует результаты проведения обследования и обобщит их.	Март 2019 г.
Подготовка предложения в отношении сферы охвата и структуры рекомендаций	Целевая группа подготовит предложение в отношении сферы охвата и структуры	КСВ/7

(см. пункт 50 Исследования в документе CWS/5/14)	рекомендаций по итогам обследования.	
Организация в 2019 г. рабочего совещания для обмена опытом по вопросам имен заявителей и алгоритма нормализации имен (см. пункт 52 Исследования в документе CWS/5/14).	Ожидается, что Секретариат внесет предложение и организует рабочее совещание до или в ходе седьмой сессии КСВ.	КСВ/7

19. *КСВ предлагается:*

*(a) принять к сведению содержание настоящего документа; и*

*(b) рассмотреть и прокомментировать представленный план работы, в том числе предусмотренные мероприятия, в частности предложение о проведении рабочего совещания, как указано в пункте 18 выше.*

[Конец документа]